

## A. M. KOLLONTAILLE

9. XI. 1915.

Hyvä A. M.! Vasta eilen saimme Teidän 18. X päivätyn kirjeenne Milwaukee'sta. Kirjeet ovat matkalla kamalan kauan! Te ette ole vielä tähän mennessä saanut Zimmerwaldia koskevaa kirjettäni (ja „Sotsial-Demokratin” 45.—46. ja 47. numeroa) kaikkine vastauksineen kysymyksiinne; kirjoitin kyseisen kirjeen yli kuukausi sitten. Koettakaa edes laskea, missä tulette olemaan (noin 1½ kuukauden kuluttua), ja ilmoittakaa sellaisia osoitteita (kirjeiden postittamiseksi Teille), jotka osuisivat lähemmäksi olinpaikkaanne.

New Yorkin „Volkszeitungista” \* puhuessamme Grimm vakuutti minulle tänään, että he ovat muka täysin kautskylaisia! Onkohan asia niin? Oletan meidän *saksankielisen* kirjasesemme voivan auttaa Teitä internationalismin „lujuuden” määrittelyssä <sup>210</sup>. Onko Teillä se? (Teille on lähetetty 500 kpl.)

Julkaisemme täällä näinä päivinä (saksan kielellä ja sitten *toivomme* saavamme ulos ranskan ja mikäli rahaasiat antavat myöten myös italian kielellä) pienen kirjasen *Zimmerwaldin vasemmiston* nimissä. Sillä nimellä tahtoisimme tehdä kansainvälisesti mahdollisimman laajasti tunnetuksi Zimmerwaldissa muodostuneen vasemmistoryhmämme (KK+P. S. D. \*\*+lätiläiset+ruotsalaiset+norjalaiset+1 saksalainen+1 sveitsiläinen) *p ä ä t ö s l a u s e l m a -* ja *m a n i f e s t i e h d o t u k s i n e e n* (painettu „Sotsial-Demokratin” 45.—46. numerossa). Pieni kirjanen

\* — „Kansanlehti”. Toim.

\*\* — Puolan sosialidemokraatit. Toim.

(20—30—35 tuh. kirjasinta) tulee sisältämään nämä 2 asiakirjaa ja lyhyen johdannon<sup>211</sup>. Teihin luottaen toivomme, että julkaisette sen Amerikassa *myös englannin kielellä* (sillä Englannissa se olisi toivotonta: sinne se on kuljetettava Amerikasta) ja, mikäli mahdollista, muillakin kielillä. Siitä pitää tulla *kaikkien maiden vasemmistososiaalidemokraattien ydinjoukon* ensimmäinen esiintyminen, siis niiden sosialidemokraattien, joilla on selvä, täsmällinen ja täydellinen *vastaus* kysymykseen, mitä on tehtävä ja minne on kuljettava. Olisi äärimmäisen tärkeää, jos se onnistuttaisiin julkaisemaan Amerikassa ja levittämään sitä laajasti ja jos *saataisiin solmituksi lujia yhteyksiä kustannustoiminnan alalla (Charles Kerr (NB) Chicagossa; „Appeal to Reason” \* Kansasissa j.n.e.)*, sillä on yleensä erittäin tärkeää esiintyä eri kielillä (Te voisitte tehdä tässä suhteessa *paljon*).

Yrittäkää ottaa heihin yhteys — vaikkapa kirjeellisesti, jollotte käy Kansasissa. Heidän lehtensä *ei ole* toisinaan *hullumpi*. Tunnustelkaa heitä ehdottomasti meidän „Zimmerwaldin vasemmiston” päätöslauselman kannalta. Entä mikä on miehiään Eugene *Debs*? Hän kirjoittaa toisinaan vallankumouksellisesti. Vai onko hänkin mitättömyys à la Kautsky?

Kirjoittakaa, *milloin* tulette *vielä* New Yorkiin ja *moneksiko* päiväksi. Koettakaa tavata *kaikkialla* (vaikkapa 5 minuutin ajan) paikallisia *bolshevikkeja*, „virkistää” heitä ja *järjestää heidän ja meidän välisiä yhteyksiä*.

Mitä rahaan tulee, niin ikäväkseni näin kirjeestänne, ettette ole toistaiseksi onnistunut keräämään mitään KK:lle. Ehkä tämä „vasemmiston manifesti” auttaa...

En epäilytkään, etteikö Hillquit olisi Kautskyn kannalla ja vieläpä häntä *oikeammallakin*, sillä tapasin hänet Stuttgartissa (1907) ja *kuulin*, miten hän sen *jälkeen* puolusti kieltoa, joka koski keltaihoisten päästämistä Amerikkaan („internationalisti”)...

Zimmerwaldin manifesti on sinänsä *riittämätön*: Kautsky & kumpp. ovat valmiit sulattamaan sen *ehdolla*: „ei askeltakaan edemmäksi”. Me *emme* suostu siihen, sillä se olisi *pelkkää vilpistelyä*. Niin että jos Amerikassa on ihmi-

\* — „Vetoamus Järkeen”. *Toim.*

siä, jotka pelkäävät jopa Zimmerwaldin manifestia, niin viitatkaa heille kintaalla ja valitkaa vain sellaisia, jotka ovat *Zimmerwaldin manifestista vasemmalle*.

Puristan lujasti kättänne ja toivotan kaikkinaista menestystä!

Teidän *Lenin*

(Ulianow. Seidenweg. 4-a. III. *Bern.*)

*Lähetetty New Yorkiin*

*Julkaistu ensi kerran v. 1924*

*Julkaistaan  
käsikirjoituksen mukaan*